

بنك التنمية الصناعي
INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK



الرقم : مالية / ٣ / ٢ / ١٩ / ١٣٣٧
التاريخ : ٢٠٠٩ / ٣ / ٢٦

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم
عمان

FS- I & DV - 29134009

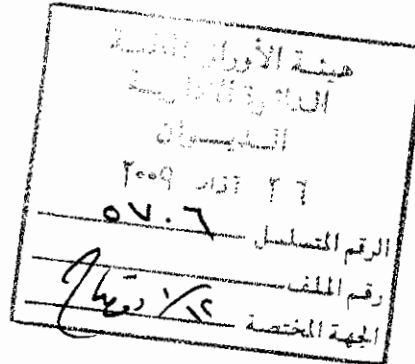
تحية وبعد ،

أرفق لكم طيه نسخة عن البيانات المالية للبنك عن عامي
٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

مفلح عقيل

رئيس مجلس الادارة



فار/أ.أ.

البورصة + رقابة التداول

٢/٢٦

بنك الإئماء الصناعى

القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مساهمي بنك الإنماء الصناعي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لبنك الإنماء الصناعي (شركة مساهمة عامة محدودة) والتي تتكون من الميزانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ وقائمة الدخل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. تشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة على نظام رقابة داخلي ذي صلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ، وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة موزدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

الرأي

في رأينا ، إن القوائم المالية تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لبنك الإنماء الصناعي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ وأداءه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

إرنست ويونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

سمير ابولغمد

ترخيص رقم ٢٢٨

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١٢ آذار ٢٠٠٩

بنك الإنماء الصناعي
الميزانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

الموجودات	إيضاحات	٢٠٠٨ دينار	٢٠٠٧ دينار (معدلة إيضاح ٣١)
أرصدة لدى البنك المركزي الأردني		١٣٠٧٠٤٦	٢٨٨٣٣٢
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤	١٠٢٤٦٢٩٦	٢٠١٨٤٥٣٣
موجودات مالية للمتاجرة		١٠٣٨٦٨	٢
تسهيلات ائتمانية مباشرة، صافي	٥	٩٢٣٤٥٣٨٠	٩٢٥٠٤٣٧٦
موجودات مالية متوفرة للبيع	٦	٤٩٦٣٤٧٠	٧٢٧١٢١١
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٧	٢٥٠٠٠٠	٣٨٩٠٠٠٠
ممتلكات ومعدات، صافي	٨	١٧٩٠١٧٤	١٨٣١٤٠١
موجودات أخرى	٩	٢٩٨٧٢٦٦	٣٦٩٦٢٨٢
مجموع الموجودات		١١٣٩٩٣٥٠٠	١٢٩٦٦٦١٣٧
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات -			
ودائع عملاء لأجل		٩٦٩٨٦	٢٤٨٤٠٥
أموال مقترضة	١٠	٢٨٦٢٣٩٩٤	٤٤١٤١٥٢١
تأمينات نقدية	١١	٢٠١٦٩٧٧	٢٩٠٣٨٦٠
مخصص ضريبة الدخل	٣٦	٢١٣٤٣٤٩٠	١٨٩٨٧٤٩٠
مطلوبات ضريبة مؤجلة	٣٦	٦٩٤٥٧٦	٩٧٨٣٧٤
مطلوبات أخرى	١٢	١٩٠٧٥٢٧٣	٢٠١٥٣٩٧٨
أرباح أسهم ممتازة	١٣	-	٢١٢٢٥٠٠
مجموع المطلوبات		٧١٨٥١٢٩٦	٨٩٥٣٦١٢٨
حقوق الملكية -			
حق ملكية حملة الأسهم -			
رأس المال المصرح به ٥٠.٠٠٠.٠٠٠		٢٤٠٠٠.٠٠٠	٢٤٠٠٠.٠٠٠
رأس المال المكتتب به والمدفوع	١٤	٢٧٤٢٢٤٩	٢٧٤٢٢٤٩
علاوة إصدار		١٩٥٧٢٤٤٠	١٩٥٧٢٤٤٠
احتياطي إجباري	١٥	٥٣٣٧٥٣٦	٥٣٣٧٥٣٦
احتياطي اختياري	١٥	١٠٠٠.٠٠٠	١٠٠٠.٠٠٠
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	١٥	١٩٥١٤٢٨	٢٧٤٨٧٦٥
التغير المتراكم في القيمة العادلة	١٦	(١٢٤٦١٤٤٩)	(١٥٢٧٠٩٨١)
خسائر متراكمة			
مجموع حقوق الملكية		٤٢٠٤٢٢٠٤	٤٠١٣٠٠٠٩
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		١١٣٩٩٣٥٠٠	١٢٩٦٦٦١٣٧

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٨ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك الإجماء الصناعي

قائمة الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

٢٠٠٧	٢٠٠٨	إيضاحات
دينار	دينار	
(معدلة ايضاح ٣١)		
١١٩٢١٩٠١	١٠٥٨٢٤٥١	١٨
(٢٧٠٨٧٢٦)	(٢٥٣٢٢٧٦)	١٩
٩٢١٣١٧٥	٨٠٥٠١٧٥	
		صافي الفوائد والعمولات
		الإيرادات من غير الفوائد والعمولات:
٦٣٩٠١	(٥٤٩٣٧)	٢٠
(٤٣٩٥٦٥)	(١٠٣٢٠٠٦)	٢١
١٠٨٨٨٥٩	٩٠٩٠٣٠	٢٢
		الإيرادات أخرى
٩٩٢٦٣٧٠	٧٨٧٢٢٦٢	
		إجمالي الدخل
١٨٧٣٤٥٨	١٩٠٥٣٨٢	٢٣
١٥١٥٣٣	١١٣٤٧٢	٨
٥٥٨٠٧٠	١٥٧٤٤٤	
٦٧١٢٥٤	١١٣٢٥١٩	٢٤
(٢٠٦٧٣٥١)	(٩٣٦٥٨٧)	٥
		فائض مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١١٨٦٩٦٤	٢٣٧٢٢٣٠	
		إجمالي المصروفات
٨٧٣٩٤٠٦	٥٥٠٠٠٣٢	
		ربح السنة قبل الضريبة
٣٣٠٠٠٠٠	٢٣٥٦٠٠٠	٣٦
		ضريبة الدخل
٥٤٣٩٤٠٦	٣١٤٤٠٣٢	
		ربح السنة
فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/١٣٨	٠/١٣١	٢٥
		الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

بنك الإنماء الصناعي
قائمة التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

رأس المال المكتتب به والمذكور في الميزانية	علاوة الإصدار	الاحتياطات			التغير المراقم في القيمة العادلة	(خسائر منازعة) أرباح منازعة	المجموع دينار
		إحصائي	احتياطي	احتياطي مخاطر مصرفية عامة			
		دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨							
الرصيد في بداية السنة	٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٩,٥٧٢,٤٤٠	٥,٣٣٧,٥٣٦	٢,٧٤٨,٧٦٥	(١٥,٢٧٠,٩٨١)	١٠,٣٠٠,٠٠٩
مخصص التزامات أخرى (إيضاح ١٢)	-	-	-	-	-	(٢٢٤,٥٠٠)	(٢٢٤,٥٠٠)
الرصيد في بداية السنة المعدل	٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٩,٥٧٢,٤٤٠	٥,٣٣٧,٥٣٦	٢,٧٤٨,٧٦٥	(١٥,٢٦٠,٥٨١)	٣٩,٧٩٥,٥٠٩
صافي التغير في القيمة العادلة	-	-	-	-	(٧٩٧,٣٣٧)	-	(٧٩٧,٣٣٧)
مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة المثبتة مباشرة في حقوق الملكية	-	-	-	-	(٧٩٧,٣٣٧)	-	(٧٩٧,٣٣٧)
ربح السنة	-	-	-	-	-	٣,١٤٤,٠٣٢	٣,١٤٤,٠٣٢
مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة	-	-	-	-	(٧٩٧,٣٣٧)	٣,١٤٤,٠٣٢	٢,٣٤٦,٦٩٥
الرصيد في نهاية السنة	٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٩,٥٧٢,٤٤٠	٥,٣٣٧,٥٣٦	١,٩٥١,٤٢٨	(١٢,١١٦,٤٤٩)	٤٢,١٤٢,٢٠٤
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧							
الرصيد في بداية السنة	٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٧,٣٨٧,٥٨٨	٣,٥٨٩,٦٥٥	٢,١٠٩,١٧٧	٤,٥٦٥,٠٩٣	٥٥,٣٩٣,٧٧٢
ضريبة مؤجلة على التغير التراكم في القيمة العادلة	-	-	-	-	-	-	(٥٥٣,٦٥٩)
ضريبة دخل سنوات سابقة (إيضاح ٣٦)	-	-	-	-	-	(١٦,٨٢٠,٢٤٧)	(١٦,٨٢٠,٢٤٧)
الرصيد في بداية السنة المعدل	٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٧,٣٨٧,٥٨٨	٣,٥٨٩,٦٥٥	١,٥٥٥,٥١٨	(١٢,٢٥٥,١٥٤)	٣٨,٠١٩,٨٥٦
صافي التغير في القيمة العادلة	-	-	-	-	-	١,٩٩٣,٢٤٧	١,٩٩٣,٢٤٧
مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة المثبتة مباشرة في حقوق الملكية	-	-	-	-	-	-	-
ربح السنة	-	-	-	-	-	٥,٤٣٩,٤٠٦	٥,٤٣٩,٤٠٦
مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة	-	-	-	-	-	٥,٤٣٩,٤٠٦	٦,٦٣٢,٦٥٣
المحول إلى الاحتياطات	-	-	٢,١٨٤,٨٥٢	١,٧٤٧,٨٨١	-	(٣,٩٣٢,٧٣٣)	-
الأرباح الموزعة	-	-	-	-	-	(٢,٤٠٠,٠٠٠)	(٢,٤٠٠,٠٠٠)
أرباح أسهم ممتازة	-	-	-	-	-	(٢,١٢٢,٥٠٠)	(٢,١٢٢,٥٠٠)
الرصيد في نهاية السنة (المعدل)	٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٩,٥٧٢,٤٤٠	٥,٣٣٧,٥٣٦	٢,٧٤٨,٧٦٥	(١٥,٢٧٠,٩٨١)	٤٠,٣٠٠,٠٠٩

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٨ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك الإنماء الصناعي
قائمة التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

٢٠٠٧	٢٠٠٨	إيضاحات
دينار	دينار	
٨٧٣٩٤٠٦	٥٥٠٠٠٣٢	الأنشطة التشغيلية
		ربح السنة قبل ضريبة الدخل
		تعديلات -
١٥١٥٣٣	١١٣٤٧٢	استهلاكات وإطفاءات
(٢٠٦٧٣٥١)	(٩٣٦٥٨٧)	الفائض في مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
-	(٢٥٥١٢٧)	مخصص ذمم الوساطة المشكوك في تحصيلها
-	٥٤٩٣٧	التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة
(٧٩٦٠)	(٧٢٠٦)	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
-	١٠٠٠٠٠٠	خسائر بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
٦١٩٥٢٩	٢٢٩٠٣٠	خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
(٤٥٩٠٩٥)	(١٩٦٢٦٤)	أرباح بيع موجودات الت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
-	٣٣٤٥٠٠	مخصص التزامات أخرى (تعديلات سنوات سابقة)
٥٥٨٠٧٠	١٥٧٤٤٤	فروقات عملة
٧٥٣٤١٣٢	٥٩٩٤٢٣١	
		التغير في راس المال العامل -
٣٠٥٠١٠	(١٥٨٨٠٣)	موجودات مالية للمتاجرة
٨٧٥٥٢٧	١٠٩٥٥٨٣	التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٥٣٩٨٥٤	١٠١٦٠٤٠٥	موجودات أخرى
٢٠٠٠٠٠	-	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
(٧٠٩٠٦)	(١٥١٤١٩)	(تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(١١٤٦٧٣٩١)	(٢٦٣٤٥٨٨)	النقص في ودائع عملاء لاجل
		مطلوبات أخرى وتأمينات نقدية
		صافي التدفق النقدي من (المستخدم في)
(١٠٨٣٧٧٤)	٥٣٠٥٤٠٩	الأنشطة التشغيلية
(١٠١٣٢٧٥٧)	-	ضريبة دخل سنوات سابقة مدفوعة
(٢٢١٦٥٣١)	٥٣٠٥٤٠٩	صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل
		الأنشطة الاستثمارية
-	(٢٤٢٤)	شراء موجودات مالية متوفرة للبيع
-	٣٦٤٠٠٠٠	المتحصل من بيع موجودات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
٣١٧١٢	٢	المتحصل من بيع موجودات متوفرة للبيع
٧٩٦٠	٧٢٠٦	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(١٢٢٨٤١)	(٧٢٢٤٥)	شراء ممتلكات ومعدات
		صافي التدفق النقدي من (المستخدم في)
(٨٣١٦٩)	٣٥٧٢٥٣٩	الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٤٢٤٥٠٠٠)	-	أرباح موزعة على حملة الأسهم الممتازة
(٢٧٧٥٠٠)	(٢١٢٢٥٠٠)	أرباح موزعة على حملة الأسهم العادية
(١٩٥٠٤٢)	(١٥٦٧٤٩٧١)	تسديد الأموال المقترضة
(٥٧١٧٥٤٢)	(١٧٧٩٧٤٧١)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٨٠١٧٢٤٢)	(٨٩١٩٥٢٣)	صافي النقص في النقد وما في حكمه
٢٨٤٩٠١٠٧	٢٠٤٧٢٨٦٥	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٢٠٤٧٢٨٦٥	١١٥٥٣٣٤٢	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٨ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

(١) معلومات عامة

تأسس بنك الإنماء الصناعي بموجب قانون خاص خلال عام ١٩٦٥ (تم تعديله خلال عام ١٩٧٢) وتسري على البنك احكام قانون الشركات المعمول به مالم يرد نص في قانون البنك على خلاف ذلك. مركز البنك الرئيسي مدينة عمان.

هذا وقد صدر بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٨ قانون الغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٨ والذي تم بموجبه الغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٥ لسنة ١٩٧٢ وقد قام مجلس ادارة البنك بتجهيز عقد التأسيس والنظام الاساسي بما يتوافق مع قانون الشركات المصدقان من دائرة مراقبة الشركات كما في ١٧ حزيران ٢٠٠٨ وسوف يتم تعديل اسم الشركة الى شركة بنك الاردن دبي الاسلامي بعد الحصول على التراخيص اللازمة من البنك المركزي الاردني لممارسة الاعمال المصرفية الاسلامية وفق احكام قانون البنوك النافذ المفعول وتعتبر الشركة خلفاً قانونياً و واقعياً للبنك، وتحل محله حلوياً قانونياً و واقعياً في كل ماله من حقوق وما عليه من التزامات.

قررت الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ١٨ تشرين الأول ٢٠٠٨ الموافقة على زيادة رأس مال البنك ليصبح ٥٠ مليون سهم، والموافقة على إصدار أسهم الزيادة وتخصيصها بالكامل للشريك الإستراتيجي شركة مسك للإستثمار. هذا وقد وافقت هيئة الاوراق المالية بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بزيادة رأس مال البنك الى ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم.

يقوم البنك بتقديم خدمات الإقراض وتقديم السلف والكفالات والدخول في عمليات التمويل ومعاملاته المتعلقة بنشاطه وحسب ما ورد في قانون البنك من خلال مركزه في عمان وفروعه داخل المملكة والبالغ عددها ثلاثة فروع.

تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢/٢٠٠٩) تاريخ ١٢ اذار ٢٠٠٩ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

- تم اعداد القوائم المالية للبنك وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة.
- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة.

وفيما يلي اهم السياسات المحاسبية:

معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.
- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

موجودات مالية للمتاجرة

- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء في قائمة الدخل)، وبعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية.
- يتم تسجيل الارباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل.

تسهيلات الائتمانية مباشرة

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على ان حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.
- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.
- يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - الى قائمة الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع

- يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء وبعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل لأدوات الدين اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة لتلك الأدوات قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني حيث يتم استرجاع خسائر التدني لأدوات الدين من خلال قائمة الدخل في حين استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير في القيمة العادلة.

- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لادوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل، في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لادوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.
- يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في قائمة الدخل عند حدوثه.
- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلاوة/ الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم امكانية استرداد الاصل أو جزء منه. ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للموجودات التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الموجودات المالية، وفي حال وجود موجودات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية لتحديد فيما إذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصيل.

- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل أي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل باستثناء أسهم الشركات المتوفرة للبيع. حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة.

ضريبة الدخل

يمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

أ- الضرائب المستحقة

تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في قائمة الدخل لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.

تحتسب الضرائب بموجب النسب الضرائبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في المملكة الأردنية الهاشمية.

ب- الضرائب المؤجلة

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها.

يتم احتساب الضرائب باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً أو بتسديد الالتزام الضريبي أو انتهاء الحاجة له.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

مباني	٢٪
معدات وأجهزة وأثاث	١٥٪
وسائط نقل	١٥٪
أجهزة الحاسب الآلي	٢٠٪

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل.

٢٠ يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية من استخدامها أو من التخلص منها.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ الميزانية ناشئة عن أحداث سابقة وإن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين عن مدة الخدمة المتراكمة للموظفين بتاريخ الميزانية بموجب اللوائح الداخلية للبنك.

حسابات مداره لصالح العملاء

تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك. يتم اظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل. يتم اعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن رأس مالها.

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واظهار المبلغ الصافي في الميزانية فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.
- يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق.
- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في الميزانية ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ الميزانية والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب، إن وجدت.

(٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة المبينة بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات الائتمانية: يتم مراجعة مخصص تدني التسهيلات الائتمانية بشكل ربع سنوي وضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني وقرارات مجلس الإدارة.
- مخصص تعويض نهاية الخدمة: يتم احتساب التزامات البنك تجاه الموظفين حسب قانون العمل ولوائح البنك.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للموجوات الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) إلى قائمة الدخل.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أية تدني في قيمتها ويتم أخذ التدني في قائمة الدخل للسنة.
- يعتبر البنك أن أية استثمارات مالية متوفرة للبيع غير قابلة للاسترداد في حالة وجود انخفاض جوهري أو طويل الأمد في قيمتها العادلة أو في حالة ظهور مؤشرات أو أدلة جوهرياً على انخفاض قيمتها القابلة للاسترداد. يعتبر البنك أن الانخفاض جوهرياً إذا شكل ما نسبته ٢٠٪ أو أكثر من قيمة الاستثمار، كما يعتبر أن الانخفاض طويل الأمد إذا استمر لمدة تسعة أشهر أو أكثر بموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية.

(٤) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٧٩١٤٥٧٦	٦٥٨٤٠٣٨
١٢٢٣٣٥١٩	٣٦٣٥٣٦٨
٣٦٤٣٨	٢٦٨٩٠
٢٠١٨٤٥٣٣	١٠٢٤٦٢٩٦

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية -
حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع لأجل

بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية -
حسابات جارية

المجموع

(٥) تسهيلات ائتمانية مباشرة، صافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٥٩٦٠٤٢٤	٥٥٩٦٧١٤
٩٥٢١١٩٣	٨٩٤٠٢٠٦
١٧٦٥٥٨٧	٢٩٢٣٨٣٥
٥٥٢٦٨١٢	٤٨٧٥٥٤٢
٨٨٢٨٥٤٤	٧٧٨٨٢٠٣
٣٠٦٠٦٩٩	١٠٦٨١١٥
٢٧٨٩٨٢١٢	٢٩٥٤٣٣٨
٤٤٥٦٤٦٧٦	٤٧١٩٢٦٠٧
٣١٧٢٦١١٥	٢٨٩٠٥٩٣٧
٩٣٢٨٩٨	٨٣٤٣٣١
١٣٩٧٨٥١٦٠	١٣٧٦٦٨٨٢٨
٢١٧٧٣٠٦٢	١٩٦٣٨٧٨٦
٢٥٥٠٧٧٢٢	٢٥٦٨٤٦٦٢
٤٧٢٨٠٧٨٤	٤٥٣٢٣٤٤٨
٩٢٥٠٤٣٧٦	٩٢٣٤٥٣٨٠

الأفراد (التجزئة) -

أقساط قروض وفوائد وعمولات مستحقة وغير مقبوضة
السلف والقروض تحت الطلب والمتوسطة وطويلة الأجل
صافي قروض تأجير تمويلي

منشآت صغيرة ومتوسطة -

أقساط قروض وفوائد وعمولات مستحقة وغير مقبوضة
السلف والقروض تحت الطلب والمتوسطة وطويلة الأجل
صافي قروض تأجير تمويلي

الشركات الكبرى -

أقساط قروض وفوائد وعمولات مستحقة وغير مقبوضة
السلف والقروض تحت الطلب والمتوسطة وطويلة الأجل
صافي قروض تأجير تمويلي

أقساط قروض سكنية

مجموع التسهيلات الائتمانية المباشرة

ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
فوائد معلقة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

إن تفاصيل الحركة التي تمت على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة هي كما يلي:

٢٠٠٨-	الأفراد (التجزئة)	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	المجموع
الرصيد في بداية السنة	٥٠٣٨٤٩٦	٣٤٦٨٥٧٠	١٣٢٦٥٩٩٦	٢١٧٧٣٠٦٢
الفائض خلال السنة	-	-	(٩٣٦٥٨٧)	(٩٣٦٥٨٧)
الديون المتصالح عليها	(٣٦٨٥٣٣)	(٨٢٩١٥٦)	-	(١٩١٩٧٦٨٩)
الرصيد في نهاية السنة	٤٦٦٩٩٦٣	٢٦٣٩٤١٤	١٢٣٢٩٤٠٩	١٩٦٣٨٧٨٦

٢٠٠٧-

الرصيد في بداية السنة	٥٠٣٨٤٩٦	٣٤٦٨٥٧٠	١٥٣٤٣٥٣٥	٢٣٨٥٠٦٠١
الفائض خلال السنة	-	-	(٢٠٦٧٣٥١)	(٢٠٦٧٣٥١)
الديون المتصالح عليها	-	-	(١٠١٨٨)	(١٠١٨٨)
الرصيد في نهاية السنة	٥٠٣٨٤٩٦	٣٤٦٨٥٧٠	١٣٢٦٥٩٩٦	٢١٧٧٣٠٦٢

إن تفاصيل الحركة التي تمت على الفوائد المعلقة هي كما يلي:

٢٠٠٨-	الأفراد (التجزئة)	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض السكنية	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٤٩٠٠٥٧٧	٤٦٦٨٩٥٤	١٥٩٣٨٠٦٨	١٢٣	٢٥٨٥٠٧٧٢٢
بضاف: فوائد معلقة خلال السنة	٥٧٥٦٩٦	٥١١٧٣٠	٢١١٠٨٨٥	٣٠٦	٣١٩٨٦١٧
ينزل: فوائد معلقة تم تحويلها	(٧٣١٤٢٣)	(٥٥٠٦٤٥)	(١١٢٣٣٣٠)	-	(٢٤٠٥٣٩٨)
للايرادات	(٧١٩٥٠)	(٥٤٤٣٢٩)	-	-	(٦١٦٢٧٩)
ينزل: فوائد معلقة تم التصالح	٤٦٧٢٩٠٠	٤٠٨٥٧١٠	١٦٩٢٥٦٢٣	٤٢٩	٢٥٦٨٤٦٦٢
عليها					
الرصيد في نهاية السنة	٤٩٠٠٥٧٧	٤٦٦٨٩٥٤	١٥٩٣٨٠٦٨	١٢٣	٢٥٨٥٠٧٧٢٢

٢٠٠٧-

الرصيد في بداية السنة	٤٩٠٠٥٧٧	٣٩٦٤٨٠٧	١٧٤٢١٦٨١	-	٢٥٨٥٤٧٩٨٥
بضاف: فوائد معلقة خلال السنة	٧٣٩٠٨٠	٧٠٤١٤٧	٢٤٣٧٣٤٠	١٢٣	٣٨٨٠٦٩٠
ينزل: فوائد معلقة تم تحويلها	-	-	(٣٨٧٨٣٢٥)	-	(٣٨٧٨٣٢٥)
للايرادات	-	-	(٤٢٦٢٨)	-	(٤٢٦٢٨)
ينزل: فوائد معلقة تم التصالح	٤٩٠٠٥٧٧	٤٦٦٨٩٥٤	١٥٩٣٨٠٦٨	١٢٣	٢٥٨٥٠٧٧٢٢
عليها					
الرصيد في نهاية السنة	٤٩٠٠٥٧٧	٤٦٦٨٩٥٤	١٥٩٣٨٠٦٨	١٢٣	٢٥٨٥٠٧٧٢٢

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٥١١٣٧٧٨٠ دينار أي ما نسبته (٣٧٪) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة مقابل ٥٤٨٢٧٠٤٩ دينار أي ما نسبته (٣٩٪) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة في نهاية السنة السابقة.

- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت مقابل تسهيلات إئتمانية غير عاملة أخرى مبلغ ٢١٨٧٨٤٢ دينار مقابل ٣٢٢٦٨٣٦ دينار للسنة السابقة.

(٦) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٥٩٣٣١١١	٤٦٦٢٦٣١

موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:
أسهم شركات

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
١٣٣٨١٠٠	٣٠٠٨٣٩

موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:
أسهم شركات

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٧٢٧١٢١١	٤٩٦٣٤٧٠

مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

(٧) موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

عدد الاسناد	تاريخ الاستحقاق	معدل الفائدة	الكلفة	٢٠٠٧	٢٠٠٨
				دينار	دينار
٥٠	١١ ايار ٢٠٠٩	٤,٦%	موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية	٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠
			اسناد قرض الشركة الأردنية لإعادة تمويل		
			الرهن العقاري		
٣٦٤	٢٦ تموز ٢٠١١	٦%	اسناد قرض الشركة المتخصصة لصناعة	٣٦٤٠,٠٠٠	-
			مستلزمات المنتجات الصحية	٣٨٩٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠

- إن جميع السندات أعلاه غير مصنفة من قبل مؤسسات تصنيف خارجية أو محلية.

(٨) ممتلكات ومعدات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨ -	أراضي دينار	مباني دينار	معدات وأجهزة وأثاث دينار	وسائط نقل دينار	أجهزة الحاسب الآلي دينار	المجموع دينار
الرصيد في بداية السنة	٦٣٧,٧٥٧	١,٢٢٦,٤٧٩	٩٩٤,٩٦١	٢٦٢,٦٩١	١,١٥١,١٥٧	٤,٢٧٣,٠٤٥
إضافات	-	١,٣٨٠	٢٨,٧٩٣	١٠,٧٠٠	٣١,٣٧٢	٧٢,٢٤٥
استبعادات	-	-	(١٨,٥٧١)	(٢٢,٠٨٥)	-	(٤٠,٦٥٦)
الرصيد في نهاية السنة	٦٣٧,٧٥٧	١,٢٢٧,٨٥٩	١,٠٠٥,١٨٣	٢٥١,٣٠٦	١,١٨٢,٥٢٩	٤,٣٠٤,٦٣٤
الاستهلاك المتراكم:						
استهلاك متراكم في بداية السنة	-	٣٠٣,٩٢٢	٩٠٢,٧٩١	٢٠٤,٣٩٦	١,٠٣٠,٥٣٥	٢,٤٤١,٦٤٤
استهلاك السنة	-	٢٤,٤٩٨	٢٤,٥٥٢	١٥,٣٥٤	٤٩,٠٦٨	١١٣,٤٧٢
استبعادات	-	-	(١٨,٥٧١)	(٢٢,٠٨٥)	-	(٤٠,٦٥٦)
الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة	-	٣٢٨,٤٢٠	٩٠٨,٧٧٢	١٩٧,٦٦٥	١,٠٧٩,٦٠٣	٢,٥١٤,٤٦٠
صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة	٦٣٧,٧٥٧	٨٩٩,٤٣٩	٩٦,٤١١	٥٣,٦٤١	١٠٢,٩٢٦	١,٧٩٠,١٧٤

الاستهلاك المتراكم:

الرصيد في بداية السنة

إضافات

استهلاكات

الرصيد في نهاية السنة

الاستهلاك المتراكم:

استهلاك متراكم في بداية السنة

استهلاك السنة

استهلاكات

الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة

صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة

٢٠٠٧ -

أراضي	مبانى	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	أجهزة الحاسب الآلى	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار

الكلفة:

الرصيد في بداية السنة	٦٣٧٧٥٧	١٢٢٦٤٧٩	١٠١٥٤٨٢	٣٠١٥٩١	١٠١٩٦٣	٤٢٨٣٢٧٢
إضافات	-	-	٢٠٢٧٢	٥٠٢٠٠	٥٢٣٦٩	١٢٢٨٤١
استبعادات	-	-	(٤٠٧٩٣)	(٨٩١٠٠)	(٣١٧٥)	(١٣٣٠٦٨)
الرصيد في نهاية السنة	٦٣٧٧٥٧	١٢٢٦٤٧٩	٩٩٤٩٦١	٢٦٢٦٩١	١٠١٥١١٥٧	٤٢٧٣٠٤٥
الاستهلاك المتركم:						
استهلاك متركم في بداية السنة	-	٢٧٩٤٥٠	٩٢٢٣١٨	٢٨٤٣٤٥	٩٣٧٠٦٦	٢٤٢٣١٧٩
استهلاك السنة	-	٢٤٤٧٢	٢١٢٦٦	٩١٥١	٩٦٦٤٤	١٥١٥٣٣
استبعادات	-	-	(٤٠٧٩٣)	(٨٩١٠٠)	(٣١٧٥)	(١٣٣٠٦٨)
الاستهلاك المتركم في نهاية السنة	-	٣٠٣٩٢٢	٩٠٢٧٩١	٢٠٤٣٩٦	١٠٣٠٥٣٥	٢٤٤١٦٤٤
صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة	٦٣٧٧٥٧	٩٢٢٥٥٧	٩٢١٧٠	٥٨٢٩٥	١٢٠٦٢٢	١٨٣١٤٠١

(٩) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٢٣٠٧١٨	٣٦٦٣٨٧
١٦١١٩٧	٤٣٨٠٧
١٧٥٥٧٤	١٤٨٧٤٣
٢٧٥٤٩٣٢	٢٣٣٢٩٣٣
٣٧٣٨٦١	٩٥٣٩٦
٣٦٩٦٢٨٢	٢٩٨٧٢٦٦

مدينو دائرة الوساطة المالية، صافي فوائد وإيرادات برسم القبض مصروفات مدفوعة مقدماً وتأمينات أخرى موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة الحساب الجاري لصندوق الحرفيين

المجموع

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	موجودات مستحقة أخرى	عقارات مستحقة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣١٩٩٩٥٣	٢٧٥٤٩٣٢	٤٠٠٠٠٠	٢٣٥٤٩٣٢	رصيد بداية السنة
٧٦١٥٥٥	١٠٤٧٦٩	-	١٠٤٧٦٩	إضافات
(١٢٠٦٥٧٦)	(٥٢٦٧٦٨)	-	(٥٢٦٧٦٨)	استبعادات
٢٧٥٤٩٣٢	٢٣٣٢٩٣٣	٤٠٠٠٠٠	١٩٣٢٩٣٣	رصيد نهاية السنة

(١٠) أموال مقترضة

٢٠٠٧		٢٠٠٨			
المجموع	اقساط قصيرة الأجل	المجموع	اقساط قصيرة الأجل	المجموع	اقساط طويلة الأجل
٣٣,٠٨٠,٧٤٩	١٤,٥٠٧,٦٧٧	٢١,١١٥,٢٥٦	٩,٤٨٨,١٥١	١١,٦٢٧,١٠٥	
أموال مقترضة من البنك المركزي الأردني *					
أموال مقترضة من بنوك اجنبية					
١,٧٨٠,٣٩٩	٧١٢,٣٢١	١,٠٦٨,٠٧٨	٣٥٥,٧٥٧	٧١٢,٣٢١	
اموال مقترضة من بنك الاعمار الالمانى **					
٩,٢٨٠,٣٧٣	٢,٢٧٤,٤٥٨	٦,٤٤٠,٦٦٠	٤,٠٥٩,٤٥٢	٢,٣٨١,٢٠٨	
اموال مقترضة من بنك الاستثمار الاوروبى ***					
١١,٠٦٠,٧٧٢	٢,٩٨٦,٧٧٩	٧,٥٠٨,٧٣٨	٤,٤١٥,٢٠٩	٣,٠٩٣,٥٢٩	
٤٤,٤١٠,٩٢١	١٧,٤٩٤,٤٥٦	٢٨,٦٢٣,٩٩٤	١٣,٩٠٣,٣٦٠	١٤,٧٢٠,٦٣٤	

* الاموال المقترضة من البنك المركزي الاردني ممنوحة للبنك بفائدة تتراوح بين ٢,٥٪ الى ٦٪ بغرض تغطية قروض صناعية وسياحية ممنوحة من قبل البنك.

** الاموال المقترضة من بنك الاعمار الالمانى ممنوحة للبنك بفائدة تتراوح بين ٢٪ الى ٥,٥٪ وتستحق خلال فترات تتراوح من عام ٢٠٠٨ الى عام ٢٠١٠.

*** الاموال المقترضة من بنك الاستثمار الاوروبى ممنوحة للبنك بفائدة تتراوح بين ١٪ الى ٤,٧٥٪ وتستحق خلال فترات تتراوح من عام ٢٠٠٨ الى عام ٢٠٢٣.

إن تفاصيل الاموال المقترضة من بنوك اجنبية هي كما يلي:

الفائدة السنوية	عدد الاقساط الكلية	عدد الاقساط المتبقية	تاريخ اخر قسط	٢٠٠٧ دينار اردني	٢٠٠٨ دينار اردني	
٢	٤٠ نصف سنوي	٢	٢٠٠٩	١٤٣,٨٤٩	٧١,٩٢٥	أ- قروض بنك الاعمار الالمانى
٢	٤٠ نصف سنوي	٤	٢٠١٠	١٠٤,٢٥٤	٦٩,٥٠٤	قرض بنك الاعمار الالمانى الرابع
٢	٤٠ نصف سنوي	٤	٢٠١٠	١٠٩,٠٨٣	٧٢,٧٢٢	قرض بنك الاعمار الالمانى الخامس
٥ر	٣٠ نصف سنوي	٣	٢٠١٠	١,٤٢٣,٢١٣	٨٥٣,٩٢٧	قرض بنك الاعمار الالمانى السادس
				١,٧٨٠,٣٩٩	١,٠٦٨,٠٧٨	المجموع

الفائدة	عدد	عدد الأقساط	تاريخ آخر
السنوية	الاقساط الكلية	المتبقية	قسط
%			
٢٠٠٧	دينار اردني	٢٠٠٨	دينار اردني

ب- قروض بنك الاستثمار الأوروبي

قرض بنك الاستثمار الأوروبي الثاني

- الجزء الثاني

قرض بنك الاستثمار الأوروبي الثالث

- الجزء الثاني (رأس المال المبادر)

قرض بنك الاستثمار الأوروبي الخامس

- الجزء الثاني (رأس المال المبادر)

قرض بنك الاستثمار الأوروبي السادس

- الجزء الأول *

قرض بنك الاستثمار الأوروبي السادس

- الجزء الثاني * (رأس المال المبادر)

٢٠٢٣	٢٩	٦٠ نصف سنوي	١	٢٧٤ر٤٦٠	٢٥٨ر٠١٢
٢٠١٣	٥	٥ سنوي	٢	٨٠ر٤٧١	٨١ر٦٤٥
-	-	-	-	١ر٤٣ر٤٧٨	١ر٤٣ر٤٧٨
٢٠٠٩	٢	١٦ نصف سنوي	٤ر٧٥	٥ر٧٥٧ر٨٦٩	٢ر٩٣٣ر٤٣٠
٢٠١٧	دفعة واحدة	دفعة واحدة	-	٢ر٦٨٤ر٢٠٣	٢ر٦٨٤ر٢٠٣
				٩ر٩٤٠ر٤٨١	٧ر١٠٠ر٧٦٨

ينزل: قيمة الأسهم الممولة من قروض بنك

الاستثمار الأوروبي (رأس المال المبادر) (٦٦٠ر١٠٨) (٦٦٠ر١٠٨)

٩ر٢٨٠ر٣٧٣ ٦ر٤٤٠ر٦٦٠

- * إن جميع القروض اعلاه مكفولة من حكومة المملكة الأردنية الهاشمية، وتحمل الحكومة تقلبات اسعار العملات للقروض المبينه اعلاه باستثناء قرض بنك الاستثمار الاوروبي السادس.

(١١) تأميمات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٢ر٦٦١ر١٢٦	٢ر٠١٦ر٩٧٧
٢٤٢ر٧٣٤	-
٢ر٩٠٣ر٨٦٠	٢ر٠١٦ر٩٧٧

تأمينات نقدية مقابل تسهيلات غير مباشرة
تأمينات نقدية مقابل تسهيلات مباشرة

المجموع

(١٢) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٩٣٦٠.٣٨	٨٦١٠.٣٥١	أمانات فروقات الفوائد *
٦٧٩.٣٧٦	٧٦١.٩٨٤	مخصص تعويض نهاية الخدمة
١٦٩١.٩٦٠	١٦٠٤.٧٢٩	مخصصات المنح الموافق عليها
-	٣٣٤.٥٠٠	مخصص التزامات أخرى **
١٤٣.٨٠٨	٢٤١.٨٣٢	أمانات المساهمين
١٥٥٨.٨٥٥	٦٩٣.٦٢٥	أمانات عملاء التأجير التمويلي
٣٤٨.١٤٠	٢٢٠.٤٦١	أمانات عملاء أخرى
٥٥٩.٦٢٠	٤٤٦.٢٩٢	دائنو دائرة الوساطة المالية
٢١٨٥.٩٥٧	٢٢٣٩.٨٣٢	صندوق المساعدات الفنية ***
٢٧٥.٢٥٩	١٥٩.٣٦٤	فوائد ومصاريف مستحقة الدفع
٢٤١١.٨١٠	٢٤١١.٨١٠	وقف الجمعية العلمية الملكية ****
-	٢٤٠.٠٠٠	مخصص مصاريف تأسيس الشركة المترابطة للاستثمار المساهمة الخاصة
٩٣٩.١٥٥	١١٠.٤٩٣	أخرى
<u>٢٠.١٥٣.٩٧٨</u>	<u>١٩.٠٧٥.٢٧٣</u>	المجموع

* يمثل هذا البند الفروقات ما بين الفوائد التجارية التي تسدها مؤسسات أردنية على قروضها من بعض الجهات الدولية وبين الفوائد المنخفضة التي تتقاضاها الجهات الدولية المالكة لهذه القروض حيث يحصل البنك على هذه الفروقات والتي تعتبر أمانات ويتم التصرف بها بموجب التعليمات التي تصدر من الجهات الحكومية المعنية. هذا ويتم احتساب فائدة سنوية على هذه الفروقات بمعدل ٣.٧٥٪ وقد بلغ مجموع الارتباطات المالية المتعلقة بهذا الحساب مبلغ ١٩٧.٢٩٠ دينار.

** قامت دائرة ضريبة الدخل بتقدير ضريبة وغرامة تأخير على مساهمة البنك في صندوق الادخار عن الاعوام (٢٠٠١ - ٢٠٠٦) باعتبار المساهمة مصروف غير مقبول ضريبياً لعدم تسجيل هذا الصندوق لدى وزارة المالية وكما تم احتساب ضريبة دخل وغرامة تأخير على مكافأة الخدمة الطويلة الممنوحة للموظفين الذين يتقدمون باستقالاتهم من البنك في حالات خاصة إضافة الى احتساب ضريبة على بدل الاجازات المستحقة لهم عند الاستقالة. هذا وقد تم تعديل الارباح المدورة كون هذه المصاريف تخص سنوات سابقة للفترة من ٢٠٠١ - ٢٠٠٦ بمقدار ٣٣٤.٥٠٠ دينار. وقام البنك بالاعتراض على تقديرات دائرة ضريبة الدخل عن صندوق ادخار الموظفين لتلك السنوات لدى محكمة ضريبة الدخل ولا تزال منظورة امام المحكمة.

*** حسب الاتفاقية بين بنك الاستثمار الأوروبي والبنك والمتعلقة بالقرض السادس فإنه يتم تحويل فرق الفائدة المدفوع على القرض ومعدل الفائدة المقبوضة من عملاء البنك عند إعادة إقراض المبالغ المسحوبة من القرض السادس بعد تنزيل ٤.٢٥٪ مقابل المصاريف الإدارية إلى حساب صندوق المساعدات الفنية لتغطية ما يلي:

- ١- تكاليف مساعدات فنية مجانية لمشاريع المقترضين المستفيدين من المبالغ المعاد اقراضها من القرض السادس.
- ٢- تكاليف المساعدات الفنية المماثلة لما جاء أعلاه لباقي المقترضين.
- ٣- مواجهة فرق العملة للمبالغ المسحوبة من القرض السادس.

**** يمثل هذا البند ما تم تخصيصه للجمعية العلمية الملكية من الصندوق الكويتي ويتم استثماره حسب اسعار الفائدة السائدة والتي بلغت خلال عام ٢٠٠٨ ما نسبته ٣.٧٥٪ سنوياً.

(١٣) أرباح أسهم ممتازة

يمثل هذا البند في السنة السابقة حصة الاسهم الممتازة من الربح والذي يوزع على أصحاب الاسهم الممتازة بحد أدنى ٦٪ سنوياً للسهم الواحد ولهم الاولوية في أية أرباح تزيد عن الحد الأدنى المضمون على ان لا تتجاوز ١٠٪ سنوياً للسهم الواحد وفيما زاد على ذلك تتساوى الاسهم العادية والممتازة فيما يصيبها من فائض الارباح التي تزيد عن ١٠٪. في حال نقص الأرباح المعدة للتوزيع في ما عدا الحد الأدنى المضمون فان الحكومة ملزمة بتغطية و دفع الفرق للبنك لتوزيعها على حملة الأسهم الممتازة. هذا وقد صدر بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٨ قانون الغاء قانون بنك الانماء الصناعي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٨ والذي تم بموجبه الغاء قانون بنك الانماء الصناعي رقم ٥ لسنة ١٩٧٢ وتم تعديل نظام البنك الاساسي بالغاء أي حكم من احكامه الخاصة المستندة من هذا القانون وبصورة خاصة لحصة الاسهم الممتازة من الربح المشار اليه اعلاه.

(١٤) رأس المال المكتتب به والمدفوع

يبلغ رأس المال المصرح به ٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار ورأس المال المكتتب به والمدفوع ٢٤.٠٠٠.٠٠٠ دينار موزعا على ٢٤.٠٠٠.٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

(١٥) الاحتياطات

- احتياطي إجباري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ٢٥٪ خلال السنوات السابقة وفقاً لقانون البنك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين وبما انه قد صدر قرار بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٨ الغاء قانون البنك وخضع البنك منذ ذلك التاريخ لقانون الشركات الذي اوجب اقتطاع ١٠٪ من أرباح السنة الى الاحتياطي الاجباري، وحيث ان رصيد الاحتياطي الاجباري يعادل ما نسبته ٨١,٦٪ من رأس المال والذي يزيد عن ٢٥٪ فلم يتم اقتطاع أي مبلغ خلال العام.

- احتياطي اختياري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب خلال السنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الاغراض التي يقررها مجلس الادارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

- احتياطي مخاطر مصرفية عامة -

يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لسياسات البنك الداخلية.

(١٦) التغير المتراكم في القيمة العادلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
١٥٥٥٥١٨	٢٧٤٨٧٦٥
٩٩٨٤٣٣	(١٣١٠١٦٥)
(٤٢٤٧١٥)	٢٨٣٧٩٨
٦١٩٥٢٩	٢٢٩٠٣٠
<u>٢٧٤٨٧٦٥</u>	<u>١٩٥١٤٢٨</u>

الرصيد في بداية السنة
(خسائر) أرباح غير متحققة
التغير في مطلوبات ضريبية مؤجلة
ما تم قيده في قائمة الدخل بسبب التدني في القيمة

الرصيد في نهاية السنة

(١٧) الأرباح الموزعة

وافقت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها الذي عقد خلال عام ٢٠٠٨ على توزيع ارباح على الأسهم الممتازة بنسبة ١٠٪ (١٠٠ فلس للسهم) عن عام ٢٠٠٧.

(١٨) القوائد والعمولات الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
١٥٧١٠١	١٥٠٨٤٦
٣٦٧٢٦٦	٤٠٣٦٣٧
٧٤٣٦٦٢٥	٦٢٨٠٩٢٢
٢٧٨٠٤٥٠	٣٠٦٨٠٢١
٩٤٨٩٥٩	٥١٦١٧١
٢٣١٥٠٠	١٦٢٨٥٤
<u>١١٩٢١٩٠١</u>	<u>١٠٥٨٢٤٥١</u>

تسهيلات ائتمانية مباشرة:
كمبيالات وأسناد مخصومة وأخرى
حسابات جارية مدينة
سلف وقروض مستغلة
تأجير تمويلي

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

المجموع

(١٩) القوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
١٧٤٩٣٦٥	١٧١٠٥٢٩
٣٨٠٩٠٦	٢٥٠٦٥٨
٢٩٥٧٦٨	٣١٣١٠٠
٨١٤٢٣	٩٠٦٩٠
٢٠١٢٦٤	١٦٧٢٩٩
<u>٢٧٠٨٧٢٦</u>	<u>٢٥٣٢٢٧٦</u>

سلف البنك المركزي
أموال مقترضة
فرق فوائد القروض الخارجية الممنوحة للمؤسسات الأردنية
وقف الجمعية العلمية الملكية
أخرى

المجموع

(٢٠) خسائر أرباح موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٧٤٩٥	-
-	(٥٤٩٣٧)
٥٦٤٠٦	-
٦٣٩٠١	(٥٤٩٣٧)

عوائد توزيعات أسهم شركات
خسائر موجودات مالية غير متحققة
أرباح بيع موجودات مالية للمتاجرة

(٢١) خسائر موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
١٧٩٩٦٤	١٩٧٠٢٤
-	(١٠٠٠٠٠)
٦١٩٥٢٩	٢٢٩٠٣٠
(٤٣٩٥٦٥)	(١٠٣٢٠٠٦)

عوائد توزيعات اسهم شركات
خسائر بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع

(٢٢) إيرادات أخرى

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
١١٦٦٧٥	١٠٣٧٥٣
٤٦٩٢٩	١٢٨٨٣
١٠٠٣٨٣	٨٥٧٦٦
٢٨٢٥٧٤	٤٤٦٣٦٣
٤٥٩٠٩٥	١٩٦٢٦٤
٨٣٢٠٣	٦٤٠٠١
١٠٨٨٨٥٩	٩٠٩٠٣٠

عمولات اعتمادات مستندية وسحوبات وبوالص
اطفاء منحة الممتلكات والمعدات
فرق عملة
عمولات دائرة الوساطة المالية
ارباح بيع موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
اخرى

(٢٣) نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
١٠٢٥٩٧٢	١٠٨٩٤٤٩
١١٤٠٥٣	١١٨٣٣٧
١٢٤٨٤٠	١٣٣٢١٣
٤٣٢٢٤٤	٣٨٥٠٤٢
١٣٦٣٤٩	١٣٩٣٤١
٤٠٠٠٠	٤٠٠٠٠
١٨٧٣٤٥٨	١٩٠٥٣٨٢

رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
مساهمة البنك في صندوق الادخار
تعويض نهاية الخدمة للموظفين
نفقات طبية وتأمين على الحياة
تدريب الموظفين

المجموع

(٢٤) مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٧٣٦٠	٥٠.٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١٣٤٩٩٤	١٣٧٣١١	مصاريف سفر وتنقل
٤٦٨٠	٧٧٤٠	تبرعات
٢٩١٢٢	٢٨٣٤٥	قرطاسية ومطبوعات
٢٤٧٥٧	٣١١٨٧	رسوم اشتراكات
٥٨٣١٥	٥٨٨١٦	إيجارات
٩٨٢١٤	١١٦٨٣٩	كهرباء وماء وهاتف وتدفئة
١١٥.٩٣	١١٤.٥٩	صيانة الموجودات ومصاريف المركبات
١٢١٧٣٦	٧٣٤٥٤	أتعاب مهنية
٢٣٤٦٤	٨.٤٤	إعلان ودعاية وتسويق
-	٢٥٥١٢٧	مخصص ذمم الوساطة المشكوك في تحصيلها
-	٢٤٠.٠٠٠	مصاريف تأسيس الشركة المترابطة للاستثمار المساهمة الخاصة
٢٠٦٣٧٣	١٤٨٩٦٩	أخرى
(١٥٢٨٥٤)	(١٣٧٣٧٢)	ينزل: رسوم إدارة صندوق قروض الحرفيين
٦٧١٢٥٤	١١٣٢٥١٩	

(٢٥) حصة السهم من ربح السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٥٤٣٩٤٠٦	٣١٤٤٠٣٢	ربح السنة
(٢١٢٢٥٠٠)	-	ينزل: حصة الأسهم الممتازة (إيضاح ١٣)
٣٣١٦٩٠٦	٣١٤٤٠٣٢	صافي ربح السنة بعد تنزيل حصة الأسهم الممتازة
٢٤.٠٠٠.٠٠٠	٢٤.٠٠٠.٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم
		الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من الربح بعد
		تنزيل حصة الاسهم الممتازة (فلس/دينار)
٠/١٣٨	٠/١٣١	

- إن الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة.

(٢٦) النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٢٨٨٣٣٢	١٣٠٧.٤٦	أرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٢٠١٨٤٥٣٣	١٠٢٤٦٢٩٦	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٢٠.٤٧٢.٨٦٥	١١.٥٥٣.٣٤٢	

(٢٧) المعاملات مع جهات ذات علاقة

فيما يلي ملخص لمنافع الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار	دينار
٣٢٣,٠٨٢	٣٠٨,٨١٠
رواتب ومكافآت	
٣٢٣,٠٨٢	٣٠٨,٨١٠

(٢٨) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتضمن الأدوات المالية أدوات داخل وخارج الميزانية:

- الأدوات المالية داخل الميزانية:
تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنك المركزي، القروض، الموجودات المالية الأخرى وودائع لأجل والمطلوبات المالية الأخرى.
- الأدوات المالية خارج الميزانية:
تشمل هذه الأدوات المالية على الاعتمادات المستندية، الكفالات، السحوبات.

كما هو مبين في إيضاح (٦)، تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية غير مدرجة في الأسواق المالية بمبلغ ٣٠٠,٨٣٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ مقابل ١,٣٣٨,١٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧، تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها العادلة.

لا تختلف القيمة العادلة للأدوات المالية بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

(٢٩) إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المتنوعة بوسائل متعددة وذلك من خلال استراتيجية شاملة موضوعة تحدد المخاطر وسبل مواجهتها وتخفيفها وذلك من خلال وحدة إدارة المخاطر ولجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ولجنة التسهيلات المصرفية ولجنة الاستثمار حيث يتم مراجعة المخاطر وتبني الإجراءات الضرورية لمواجهتها والعمل على تخفيضها والحد منها. إضافة إلى أن كافة مراكز العمل مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بنشاطهم ووضع الضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها. يتعرض البنك لمخاطر الائتمان ومخاطر السيولة ومخاطر السوق.

عملية إدارة المخاطر

يعتبر مجلس إدارة البنك هو المسؤول عن تحديد ومراقبة المخاطر، وبالإضافة إلى ذلك يوجد عدة جهات أخرى مسؤولة عن عملية إدارة مخاطر البنك.

لجنة المخاطر

إن للجنة المخاطر المسؤولية الإجمالية عن تطوير استراتيجية المخاطر وتطبيق المبادئ والأطر العامة والحدود المسموح بها.

التدقيق الداخلي

يتم تدقيق عمليات إدارة المخاطر سنوياً من خلال دائرة التدقيق الداخلي، وذلك بفحص كفاية الإجراءات المتخذة ومدى الالتزام بالإجراءات المطلوبة. تقوم دائرة التدقيق الداخلي بمناقشة نتائج التدقيق مع إدارة البنك، ويتم عرض نتائج عملها على لجنة التدقيق.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال وضع سقف لمبالغ التسهيلات الائتمانية المباشرة (فرد أو مؤسسة) ومجموع القروض والديون الممنوحة لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء. إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

يحد البنك من مخاطر تركيز الموجودات والمطلوبات من خلال توزيع نشاطاته على عدة قطاعات داخل المملكة.

إن سياسة البنك لإدارة مخاطر الائتمان تتضمن الآتي:

- ١- تحديد التركززات الائتمانية والسقف بحيث تتضمن السياسة الائتمانية نسب محددة وواضحة للحد الأقصى للائتمان الممكن منحه لأي عميل.
- ٢- الاعتماد على عدد من الأساليب لتخفيض المخاطر منها:
 - الضمانات وقابليتها للتسييل ونسبة تغطيتها للائتمان الممنوح.
 - اتباع نظام اللجان في الموافقة على منح الائتمان.
 - الاعتماد على مؤشرات الإنذار المبكر.
 - صلاحية الموافقة على الائتمان تتفاوت من مستوى لجنة لمستوى لجنة أعلى وتعتمد على حجم القرض ودرجة مخاطرة العمل.
- ٣- الحد من مخاطر تركيز الموجودات والمطلوبات.
- ٤- دراسة الائتمان والرقابة عليه ومتابعته باستمرار.

(١) التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني وقبل الضمانات ومخصصات المخاطر الأخرى)

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٢٨٨٣٣٢	١٣٠٧٠٤٦	بنود داخل الميزانية
٢٠١٨٤٥٣٣	١٠٢٤٦٢٩٦	أرصدة لدى البنك المركزي الأردني
٩٢٥٠٤٣٧٦	٩٢٣٤٥٣٨٠	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٨٩٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٩٤١٣٥٠	٦٥٤٣٣٣	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
		الموجودات الأخرى
١١٧٨٠٨٥٩١	١٠٤٨٠٣٠٥٥	اجمالي بنود داخل الميزانية
		بنود خارج الميزانية
١٨٣٠٧١١٢	٧٦٨٤٢٤٧	قروض موافق عليها وغير مسحوبة
١١٩٢٨٨٨٠	٨٩٠٠٠٠	قروض موافق عليها ولم تبرم اتفاقياتها بعد
٣٣٠٨٧٠٨	١٨٠٣٢٨٠	تعهدات مقابل اعتمادات مستندية
٣٣٥٤٤٧٠٠	١٠٣٧٧٥٢٧	اجمالي بنود خارج الميزانية
١٥١٣٥٣٢٩١	١١٥١٨٠٥٨٢	اجمالي الموجودات بنود داخل وخارج الميزانية

(٢) تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

٢٠٠٨	الأفراد	القروض السكنية	منشآت صغيرة ومتوسطة	الشركات الكبرى	البنوك والمؤسسات المصرفية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
متدنية المخاطر	٧٢٨٦٨٥٥	٨٢٦٨٤٠	٤١٩٨١٢٧	٦١٤٠٨٤٤١	١١٥٥٣٣٤٢	٨٥٢٧٣٦٠٥
مقبولة المخاطر	٧٣٥٨٣٢	-	١٨٨٤٢١٨	١١٠٩٥٠٦٨	-	١٣٧١٥١١٨
منها مستحقة:						
لغاية ٣٠ يوم	٦٧٤٠٣٤	-	٩٨٥٥٠٩	٨٤١٧٥٢٦	-	١٠٠٧٧٠٦٩
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٥٦٤٣٤	-	٤٩٧٧٨٨	١٦٤٠٨٤٧	-	٢١٩٥٥٠٦٩
من ٦١ - ٩٠ يوم	٥٣٦٤	-	٤٠٠٩٢١	١٠٣٦٦٩٥	-	١٤٤٢٩٨٠
تسهيلات ائتمانية غير						
عاملة	٩٤٩٦٩٥٨	٧٤٩١	٧٧٠٨٤٠٥	٣٣٩٢٤٩٢٦	-	٥١١٣٧٧٨٠
المجموع	١٧٥١٩٦٤٥	٨٣٤٣٣١	١٣٧٩٠٧٥٠	١٠٦٤٢٨٤٣٥	١١٥٥٣٣٤٢	١٥٠١٢٦٥٠٣
ينزل: فوائد معلقة	(٤٦٧٢٩٠٠)	(٤٢٩)	(٤٠٨٥٧١٠)	(١٦٩٢٥٦٢٣)	-	(٢٥٦٨٤٦٦٢)
مخصص التدني	(٤٦٦٩٩٦٣)	-	(٢٦٣٩٤١٤)	(١٢٣٢٩٤٠٩)	-	(١٩٦٣٨٧٨٦)
الصافي	٨١٧٦٧٨٢	٨٣٣٩٠٢	٧٠٦٥٦٢٦	٧٧١٧٣٤٠٣	١١٥٥٣٣٤٢	١٠٤٨٠٣٠٥٥

٢٠٠٧-	الأفراد	القروض السكنية	منشآت صغيرة ومتوسطة	الشركات الكبرى	البنوك والمؤسسات المصرفية	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
متدنية المخاطر	٦٤٢٦٨٤٩	٩٣٢٨٩٨	٦٤٨٧٨٢٠	٦٢٤٥٩٤١٦	٢٠٤٧٢٨٦٥	٩٦٧٧٩٨٤٨
مقبولة المخاطر منها مستحقة:	١٠١٥٩٤٨	-	١٩١٢٣١٠	١٠٥٥٤٢٢٠	-	١٣٤٨٢٤٧٨
لغاية ٣٠ يوم	٦٨٨٢١٩	-	١٠١٦٩٠٤٢	٨٣٢٤٧١٣	-	١٠١٨١٩٧٤
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	١٥٢٨٧٢	-	٧١٧١١٣	١٠٤٩٣٤٣	-	١٩١٩٣٢٨
من ٦١ - ٩٠ يوم	١٧٤٨٥٧	-	٢٦١٥٥	١١٨٠١٦٤	-	١٣٨١١٧٦
تسهيلات ائتمانية غير						
عاملة	٩٨٨٩١٢٨	-	٩١٠٠٦٦٦	٣٥٨٣٧٢٥٥	-	٥٤٨٢٧٠٤٩
المجموع	١٧٣٣١٩٢٥	٩٣٢٨٩٨	١٧٥٠٠٧٩٦	١٠٨٨٥٠٨٩١	٢٠٤٧٢٨٦٥	١٦٥٠٨٩٣٧٥
ينزل: فوائد معلقة	(٤٩٠٠٥٧٧)	(١٢٣)	(٤٦٦٨٩٥٤)	(١٥٩٣٨٠٦٨)	-	(٢٥٥٠٧٧٢٢)
مخصص التدني	(٥٠٣٨٤٩٦)	-	(٣٤٦٨٥٧٠)	(١٣٢٦٥٩٩٦)	-	(٢١٧٧٣٠٦٢)
الصافي	٧٣٩٢٨٥٢	٩٣٢٧٧٥	٩٣٦٣٢٧٢	٧٩٦٤٦٨٢٧	٢٠٤٧٢٨٦٥	١١٧٨٠٨٥٩١

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

٢٠٠٨-	الأفراد	القروض السكنية	منشآت صغيرة ومتوسطة	الشركات الكبرى	الاجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الضمانات مقابل:					
متدنية المخاطر	١٢١٣٧٧٥	٨٣٠٠٠٠	٤٢٦٤٦٨٩	٣٢١٦٦١٤١	٣٨٤٧٤٦٠٥
مقبولة المخاطر	٥١٠٠٤٦	-	١٥٦٠٢٥٠	١٠١٤٦٧١٩	١٢٢١٧٠١٥
تسهيلات ائتمانية غير عاملة	٣٥٥٩٩٥٤	٧٥٠٠	٣٠٦٧١٩٥	١٥٢٩٥٣٢٨	٢١٩٢٩٩٧٧
المجموع *	٥٢٨٣٧٧٥	٨٣٧٥٠٠	٨٨٩٢١٣٤	٥٧٦٠٨١٨٨	٧٢٦٢١٥٩٧

٢٠٠٧-	الأفراد	القروض السكنية	منشآت صغيرة ومتوسطة	الشركات الكبرى	الاجمالي
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الضمانات مقابل:					
متدنية المخاطر	١٢٦٥٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠	٤٤٥٣٠٦١	٣٥٠٨٤١٥٠	٤١٨٠٢٢١١
مقبولة المخاطر	١٦٤١٠٠٠	-	٢٨٠٧٠٠٠	٦٥٤٥٨٩٢	١٠٩٩٣٨٩٢
تسهيلات ائتمانية غير عاملة	٥٦٥٣٦٩	-	٥٨٣٨٦١٧	٢١٢٠٦٩٠٦	٢٧٦١٠٨٩٢
المجموع *	٣٤٧١٣٦٩	١٠٠٠٠٠٠	١٣٠٩٨٦٧٨	٦٢٨٣٦٩٤٨	٨٠٤٠٦٩٩٥

* جميع الضمانات المذكورة أعلاه ضمانات عقارية باستثناء مبلغ ١٣٢٠١١٠١٠ دينار يخص شركة التبغ والسجائر الاردنية تحت التصفية.

** لأغراض تعبئة الجدول أعلاه يتم ادراج قيمة الضمانات أخذاً بالاعتبار أن لا تزيد عن مبلغ الدين لكل عميل افرادياً.

الديون المجدولة -

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ إجمالي تلك الديون كما في نهاية السنة الحالية ٢٢٤ر٨٩٩ر١ دينار مقابل ٢١٥ر٨٥٨ر٢ دينار كما في نهاية السنة السابقة.

٣) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

حكومة وقطاع	مالي	صناعة	عقارات	سياحة	عام	اجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أرصدة لدى بنوك مركزية	-	-	-	-	١٣٠٧ر٠٤٦	١٣٠٧ر٠٤٦
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٦٦١ر٠٩٢٨	-	-	-	-	٦٦١ر٠٩٢٨
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٣٦٣ر٣٦٨	-	-	-	-	٣٦٣ر٣٦٨
التسهيلات الائتمانية	-	٦٢٤ر١٧ر٨٧٩	٨٣٤ر٥٨٠	٢٩ر٠٩٢ر٩٢١	-	٩٢ر٣٤٥ر٣٨٠
سندات وأسناد وأذونات:						
ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٢٥٠ر٠٠٠	-	-	-	-	٢٥٠ر٠٠٠
الموجودات الأخرى	٦٥٤ر٣٣٣	-	-	-	-	٦٥٤ر٣٣٣
الاجمالي ٢٠٠٨	١١ر١٥٠ر٦٢٩	٦٢٤ر١٧ر٨٧٩	٨٣٤ر٥٨٠	٢٩ر٠٩٢ر٩٢١	١٣٠٧ر٠٤٦	١٠٤ر٨٠٣ر٠٥٥
الاجمالي ٢٠٠٧	٢١ر٣٧٥ر٨٨٥	٦٦ر٨٣٧ر٥٣٢	٩٣٢ر٨٩٨	٢٨ر٣٧٣ر٩٤٤	٢٨٨ر٣٣٢	١١٧ر٨٠٨ر٥٩١

٤) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي:

إن جميع الموجودات المالية لدى البنك موجودة في داخل المملكة الأردنية الهاشمية باستثناء بعض أرصدة لدى البنوك الموجودة في أوروبا والبالغة ٢٦ر٨٨٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ مقابل ٣٦ر٤٣٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

مخاطر السوق

١ - مخاطر أسعار الفائدة:

تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجل الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات.

يقوم البنك باستعراض تقرير فجوات أسعار الفائدة وتقرير توقعات أسعار الفائدة للوقوف على مخاطر الفائدة في الأجل القصير والأجل الطويل واتخاذ القرارات الملائمة للحد من هذه المخاطر في ضوء توقعات اتجاه أسعار الفائدة من خلال استخدام كل أو بعض الأساليب التالية:

- إعادة تسعير القروض.
- اجراء تغيير في آجال استحقاق وحجم الموجودات والمطلوبات الحساسة لاسعار الفائدة.
- شراء أو بيع الاستثمارات المالية.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ او ٢٠٠٧، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

٢٠٠٨ -		
العملة	التغير (زيادة) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)
دينار أردني	٥٠	١٤٤٣٤٢
العملة	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)
دينار أردني	(٧٥)	(٢١٦٥١٤)
٢٠٠٧ -		
العملة	التغير (زيادة) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)
دينار أردني	٥٠	٥٦٣٤٤٥
العملة	التغير (نقص) بسعر الفائدة (نقطة مئوية)	حساسية إيرادات الفائدة (الأرباح والخسائر)
دينار أردني	(٧٥)	(٨٤٥١٦٧)

٢- مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الادوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الاجنبية. يعتبر الدينار الاردني عملة الاساس للبنك.

ويتعامل البنك بالعملات الأجنبية ويحتفظ بها فقط للوفاء بالتزاماته مقابل مبالغ الاعتمادات المستندية المفتوحة لدى البنوك المراسلة في الخارج وكذلك للوفاء بقيمة الاقساط المستحقة بالعملات الأجنبية من القرض السادس لبنك الاستثمار الأوروبي.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

- تهدف سياسة إدارة السيولة في البنك الى الحصول على السيولة بأقل التكاليف الممكنة والحفاظ على مصادر تمويل مستقرة يمكن الاعتماد عليها وبمعدل تكلفة مناسب.
- يتم قياس السيولة وإدارتها والرقابة عليها على أساس الظروف الطبيعية والطارئة ويشمل ذلك استخدام تحليل آجال الاستحقاق للموجودات والمطلوبات والنسب المالية المختلفة.
- يعمل البنك على تنويع مصادر أمواله حتى يحقق المرونة المالية وخفض تكاليف التمويل، ويتميز البنك بقدرته على الحصول على قروض وسلف طويلة الأجل من بنوك خارجية ومن البنك المركزي الأردني وبشروط معقولة.

أولاً: يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير المخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية بتاريخ القوائم المالية:

	أقل من شهر	من شهر إلى ٣ شهور	من ٣ شهور إلى ٦ شهور	من ٦ شهور إلى سنة	أكثر من سنة	بشكل استحقاق	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠٠٨ -							
ودائع لأجل	٢٣٣	٩٦٩٥١	-	-	-	-	٩٧١٨٤
قروض بعملة أجنبية	١٦٨٤٢	١٧١٣٧	١٥٥١٢٥١	١٦١١٠٤٦	٤٠٤٧٤٠	٤٠٣٨٢٦٦	٧٦٣٩٢٨٢
سلف البنك المركزي	١٦٠٢٧٠٧	٢٣٢٣٥٤٣	٣٧٤٢٢٤٢١	٤٨٣٩٣٦٠	٩٢٢٧٦٣٨٩	٧٢٠٧١١	٢٢٥٠٥١٣١
مخصص ضريبة الدخل	-	١٠٣٣٢٢٨٠	-	١١٠١١٢١٠	-	-	٢١٣٤٣٤٩٠
مطلوبات ضريبة مؤجلة	-	-	-	-	٦٩٤٥٧٦	-	٦٩٤٥٧٦
تأمينات نقدية ومطلوبات أخرى	٧٤٢٥٠٤	٦٥٧١١٠	٤٢١٨٣٩	٥٠٦٤٢٨	١٠٠٨٢٠٠٠	١١٣٠٣٧٨٨	٢١٦٠١١٠٧
مجموع المطلوبات غير المخصومة	٢٣٦٢٢٨٦	١٣٤٢٧٧٢١	٥٧١٥٥١١	١٧٩٦٨٠٤٤	١١٣٨٣٧٠٥	١٦٠٦٢٧٦٥	٧٣٨٨٠٧٧٠
٢٠٠٧ -							
ودائع لأجل	٦٤٤	١٢٢٨٨	٢٥٠٣٣٨	٣١٦٥	-	-	٢٥٦١٣٥
قروض بعملة أجنبية	٣٤٣٥٥	٥١٠٤٠	١٥٣٦٧٦٨	١٦١٣١٦١	٣٥٨١٨٥٢	٤٦٢٣٣٣١	١١٤١٠٧٠٧
سلف البنك المركزي	١٨٠١٤٠٥	١٩٦٩١٧٨	٤٠٩٠٢٧٩	٨٢٣٨٧٩٠	١٧٣٢٦٦٨٣	٢٤٠٦٢٤٩	٣٥٨٣٢٥٨٤
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	١٨٩٨٧٤٩٠	-	١٨٩٨٧٤٩٠
مطلوبات ضريبة مؤجلة	-	-	-	-	٩٧٨٣٧٤	-	٩٧٨٣٧٤
تأمينات نقدية ومطلوبات أخرى	١٧٠٦٦٣٠	٢٩٧٦٢٧٩	٧١٩٢٧٧	٥١٩٩٦٧	١٠٥٤١٥٠	٩٨١٣٦٤٦	٢٣٦٠٢٧٧٣
مجموع المطلوبات غير المخصومة	٣٥٤٣٣٣٤	٤٩٩٧٧٨٥	٦٥٩٦٦٦٢	١٠٣٧٥٧٨٣	٤١٩٢٨٥٤٩	١٦٨٤٣٤٢٦	٩١٠٩١٠٦٣

ثانياً: بنود خارج الميزانية:

- ٢٠٠٨

لغاية سنة دينار	من سنة لغاية ٥ سنوات دينار	أكثر من ٥ سنوات دينار	المجموع دينار
٥٣٧٨٩٧٣	٢٣٠٥٢٧٤	-	٧٦٨٤٢٤٧
قروض موافق عليها وغير مسحوبة			
قروض موافق عليها ولم تبرم			
٨٩٠,٠٠٠	-	-	٨٩٠,٠٠٠
اتفاقياتها بعد			
١٨٠٣٢٨٠	-	-	١٨٠٣٢٨٠
تعهدات مقابل اعتمادات مستندية			
٨٠,٧٢٢٥٣	٢٣٠٥٢٧٤	-	١٠٣٧٧٥٢٧
المجموع			

- ٢٠٠٧

لغاية سنة دينار	من سنة لغاية ٥ سنوات دينار	أكثر من ٥ سنوات دينار	المجموع دينار
١٢٨١٤٩٧٨	٥٤٩٢١٣٤	-	١٨٣٠٧١١٢
قروض موافق عليها وغير مسحوبة			
قروض موافق عليها ولم تبرم			
١١٩٢٨٨٨٠	-	-	١١٩٢٨٨٨٠
اتفاقياتها بعد			
٣٣٠٨٧٠٨	-	-	٣٣٠٨٧٠٨
تعهدات مقابل اعتمادات مستندية			
٢٨,٠٥٢٦٦	٥٤٩٢١٣٤	-	٣٣٥٤٤٧٠٠
المجموع			

(٣٠) معلومات عن قطاعات أعمال البنك

١. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال ثلاث قطاعات أعمال رئيسية.

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والقروض والديون الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات.

(٣٣) حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء على شكل استثمارات ٩٧٠ر١٠٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (مقابل ١٠٨ر٩٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧).

كما يتم إدارة حسابات الصناديق والقروض التالية:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٥٤٩٠ر٧٩٦	٥١٥٥ر٦١٧	موجودات صندوق قروض الحرفيين
١٠٨٤ر٦٤٠	٩٣٥ر٧٥٥	موجودات صندوق ادخار موظفي البنك
١٢٠ر٥٦٦	١٢٠ر٥٦٦	استحقاقات قروض برسم التحصيل لحساب وزارة التخطيط
٦٦٩٦ر٠٠٢	٦٢١١ر٩٣٨	

(٣٤) ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل أن تطراً تتمثل فيما يلي:

٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
١٨٣٠٧ر١١٢	٧٦٨٤ر٢٤٧	قروض موافق عليها وغير مسحوبة
١١٩٢٨ر٨٨٠	٨٩٠ر٠٠٠	قروض موافق عليها ولم تبرم اتفاقياتها بعد
٣٣٠٨ر٧٠٨	١٨٠٣ر٢٨٠	تعهدات مقابل اعتمادات مستندية
٣٣٥٤٤ر٧٠٠	١٠٣٧٧ر٥٢٧	

(٣٥) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك ١٠٨ر٦٩٣٨٥ دينار و ١٠٧٠٠ر٥٧٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ على التوالي وفي تقدير ادارة البنك والمستشار القانوني انه لن يترتب على البنك التزامات جوهرية مقابل هذه القضايا.

(٣٦) ضريبة الدخل

قرر مجلس الوزراء اخضاع ارباح البنك لضريبة الدخل اعتباراً من اول تموز ١٩٩٨ استناداً الى الفقرة "هـ" من المادة (٣) من قانون ضريبة الدخل وذلك بالرغم مما ورد بقانون البنك رقم (٥) لسنة ١٩٧٢ من حيث اعفائه من جميع الضرائب والرسوم. وقد ايد الديوان الخاص بتفسير القوانين بأن الفقرة المذكورة تخول مجلس الوزراء اخضاع ارباح النشاط الإستثماري للبنك لضريبة الدخل.

سبق وان قرر مجلس الوزراء بناء على تنسيب معالي وزير المالية اعفاء البنك من ارصدة ضريبة الدخل والضريبة المضافة وضريبة التوزيع المستحقة على البنك عن السنوات ١٩٩٨، ١٩٩٩ و ٢٠٠٠ البالغة ١٩ر٣٠٦٥ دينار.

ان الحركة على حساب مطلوبات الضريبة المؤجلة هي كما يلي:

دينار	دينار	
٢٠٠٧	٢٠٠٨	
٥٥٣,٦٥٩	٩٧٨,٣٧٤	رصيد بداية السنة
٤٢٤,٧١٥	-	المضاف
-	(٢٨٣,٧٩٨)	المستبعد
<u>٩٧٨,٣٧٤</u>	<u>٦٩٤,٥٧٦</u>	رصيد نهاية السنة

(٣٧) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء أن البنك قام بتطبيق التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية والتعديلات على معايير المحاسبة الدولية التالية:

معياري المحاسبة الدولي رقم ١ عرض القوائم المالية - معدل

تم إصدار هذا المعيار المعدل خلال شهر أيلول ٢٠٠٧ وينبغي تطبيقه للسنوات المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠٠٩ أو بعد ذلك. يفصل هذا المعيار بين التغيرات في حقوق ملكية حملة الأسهم عن التغيرات الأخرى في حقوق الملكية. سوف تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية تفاصيل المعاملات مع حملة الأسهم، فيما يتم عرض جميع التغيرات الأخرى في حقوق الملكية في بند واحد منفصل. بالإضافة إلى ذلك، اضاف هذا المعيار قائمة الدخل الشامل التي تعرض كافة بنود الإيرادات والمصروفات التي تم الاعتراف بها إما في قائمة واحدة أو في قائمتين مترابطتين. ان البنك بصدد تقييم إذا ما كان سوف يقوم بإعداد قائمة واحدة أو قائمتين.

معياري المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية الاعتراف والقياس - بنود التحوط المؤهلة

تم إصدار التعديلات على معياري المحاسبة الدولي رقم ٣٩ خلال شهر آب ٢٠٠٨ وينبغي تطبيقها للسنوات المالية التي تبدأ في أول تموز ٢٠٠٩ أو بعد ذلك.

يتطرق هذا التعديل إلى معاملات التحوط لجانب واحد من مخاطر البند التحوط وتحديد بند التضخم أو جزء منها في حالات معينة كمخاطر متحوط لها. يوضح هذا التعديل بأنه يسمح للمنشأة بتحديد جزء من التغير في القيمة العادلة أو التنوع في التدفق النقدي للأداة المالية كبند متحوط له.

ان تطبيق هذا التعديل لن ينتج عنه أي اثر على المركز المالي أو الاداء المالي للبنك، حيث انه لم يتم الدخول في مثل أدوات التحوط هذه.

معياري التقارير المالية الدولي رقم ٨ - القطاعات التشغيلية

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار معياري التقارير المالية الدولي رقم ٨ خلال شهر تشرين الثاني ٢٠٠٦. يحل هذا المعيار محل معياري المحاسبة الدولي رقم ١٤ "تقديم التقارير حول القطاعات". ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة السنوية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠٠٩ أو بعد ذلك. من المتوقع أن لا تختلف القطاعات التشغيلية حسب المعيار الجديد عن قطاعات الأعمال المعرفة حالياً بموجب معياري المحاسبة الدولي رقم ١٤.

(٣٨) أرقام المقارنة

لم يتم البنك باخضاع ارباح البنك الضريبية الى ضريبة الدخل كما لم يتم باحتساب الضرائب المؤجلة عن السنوات السابقة وهي كما يلي:

مخصص ضريبة الدخل عن الاعوام من ٢٠٠١ - ٢٠٠٦ والبالغ ١٥٤٨٠.٦٣٧ر ١٥٤٨٠ر

مخصص ضريبة الدخل عن عام ٢٠٠٧ والبالغ ٣٣٠٠.٠٠٠ر

مطلوبات ضريبية مؤجلة عن التغير المتراكم في القيمة العادلة والبالغة ٩٧٨٣٧٤ر

قام البنك خلال عام ٢٠٠٨ بتعديل القوائم المالية للسنوات السابقة لإثبات ضريبة الدخل والمطلوبات الضريبية المؤجلة، وفيما يلي الأثر على البنود التالية:

٢٠٠٧			
المعاد بيانها	التعديل	قبل اعادة البيان	
دينار	دينار	دينار	
			الأثر على الميزانية -
١٨٩٨٧ر٤٩٠	١٨٧٨٠ر٦٣٧	٢٠٦ر٨٥٣	مخصص ضريبة الدخل
٩٧٨ر٣٧٤	٩٧٨ر٣٧٤	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٧٤٨٧٦٥	(٩٧٨ر٣٧٤)	٣٧٢٧ر١٣٩	التغير المتراكم في القيمة العادلة
(١٥٢٧٠ر٩٨١)	(١٨٧٨٠ر٦٣٧)	٣٥٠٩ر٦٥٦	أرباح مدورة (خسائر متراكمة)
			الأثر على قائمة الدخل -
٣٣٠٠.٠٠٠	٣٣٠٠.٠٠٠	-	ضريبة الدخل
٥٤٣٩ر٤٠٦	(٣٣٠٠.٠٠٠)	٨٧٣٩ر٤٠٦	ربح السنة